

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)**

|  |
| --- |
| Комбинированная торцовочная пила Zitrek ZTL1200/210C |



**СОДЕРЖАНИЕ**

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**ВВЕДЕНИЕ**

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – комбинированной торцовочной пилы (далее – инструмент) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию инструмента.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании: https://z3k.ru.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с инструментом, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации инструмента и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации инструмента.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|  |  |
| --- | --- |
| Модель | **ZTL1200/210C** |
| Мощность, Вт | 1200 |
| Диаметр диска, мм | 210 |
| Посадочный диаметр диска, мм | 30 |
| Регулировка оборотов | Нет |
| Регулировка глубины реза | Нет |
| Наличие подсветки | Нет |
| Наличие лазера | Нет |
| Max глубина пропила под углом 90°, мм | 55 |
| Max ширина пропила под углом 90°, мм | 120 |
| Мах глубина пропила на верхнем столе, мм | 33 |
| Плавный пуск | Нет |
| Поддержание постоянных оборотов под нагрузкой | Нет |
| Число оборотов в минуту | 4500 |
| Max глубина пропила под углом 45°, мм | 35 |
| Max ширина пропила под углом 45°, мм | 120 |
| Размер рабочего стола | 226\*340 |
| Регулировка стола влево/вправо, ° | 45 |
| Наклон пилы влево/вправо, ° | Только влево 45° |

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Торцовочная пила – 1шт

Направляющая – 1шт

Толкатель – 1шт

Винтовой зажим – 1шт

Мешок для сбора пыли – 1шт

Гаечный ключ – 1шт

Шестигранный ключ – 2шт

Боковая опора – 2шт

Руководство по эксплуатации – 1шт

**НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Инструмент предназначен для точной прямой резки и (только при использовании в качестве торцовочной пилы на нижнем столе) для резки дерева под углом.

Инструмент предназначен для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от -10˚С до +40˚С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Настоящий паспорт безопасности содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспортом безопасности и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

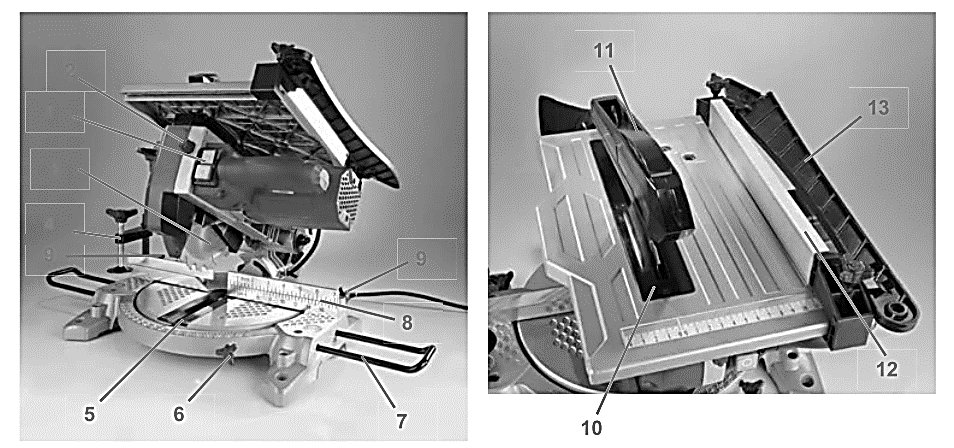
**Внешний вид**

Инструмент состоит из металлического корпуса с пластиковыми деталями, с расположенным в нем двигателем. Питание электродвигателя происходит от сети.

Внимательно изучите настоящий паспорт безопасности. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию инструмент и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования инструментом; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с инструментом.

**ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА\***



2

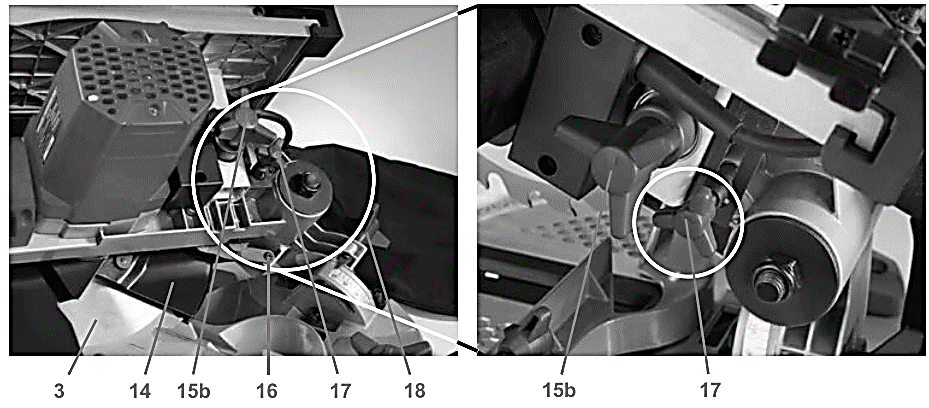
1

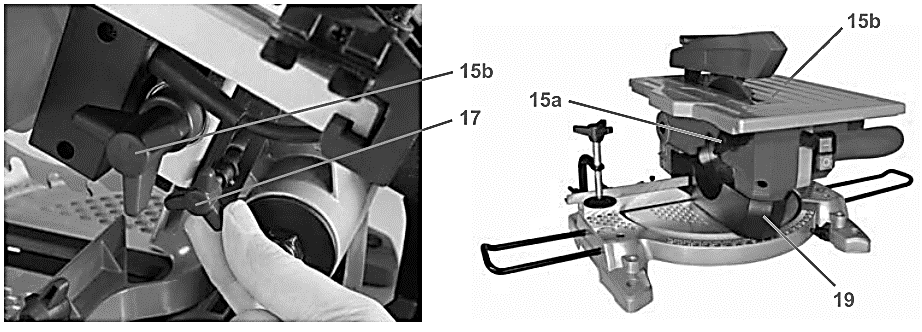
3

4

9

9

****



\**представлен схематично и может отличаться от рисунка*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1** | Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ | **11** | Верхний защитный кожух |
| **2** | Кнопка блокировки | **12** | Направляющая |
| **3** | Пильный диск | **13** | Толкатель заготовки |
| **4** | Винтовой зажим | **14** | Нижний защитный кожух |
| **5** | Стол поворотный | **15а** | Передняя поворотная ручка для регулировки высоты пильного стола |
| **6** | Ручка фиксации поворотного стола | **15b** | Задняя поворотная ручка для регулировки высоты пильного стола |
| **7** | Боковые опоры | **16** | Стопорный винт рычага ограждения лезвия |
| **8** | Упор фронтальный | **17** | Стопорный штифт |
| **9** | Винт фиксации поворотного стола | **18** | Поворотная ручка для торцовочной пилы |
| **10** | Расклинивающий нож | **19** | Защитный кожух для функции настольной пилы |

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

**ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА**

Данный инструмент относится к категории силового электроинструмента и является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

**Проверка инструмента**

* Каждый раз перед использованием инструмента необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

**Внимание!**

Не допускается работа при любых неисправностях инструмента! Отключите инструмент от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

Ус

тановленных данным паспортом.

**Безопасность рабочего места**

* Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.
* Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

**Рабочая форма**

* Используйте защитный головной убор при работе с инструментом.
* Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания при работе с пылеобразующими материалами.
* Всегда носите защитные очки.
* Не надевайте слишком большую широкую одежду при работе с инструментом.

**Использование и уход**

* Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.
* Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.
* Не оставляйте электроинструмент без присмотра во время работы механизма.
* Запрещено работать инструментом под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
* Не работайте с инструментом, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.
* Будьте внимательны весь период работы.
* Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки инструмента.
* Не прилагайте излишних усилий к инструменту. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
* Не пользуйтесь инструментом с неисправным выключателем. Любой инструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
* Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением инструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора во избежание риска случайного включения инструмента.
* Используйте инструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

**Электробезопасность**

* Вилка инструмента должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании инструмента с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
* Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
* Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в инструмент повышает риск поражения электрическим током.
* Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
* При использовании инструмента вне помещения, используйте удлинитель, подходящий для этих целей. Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.
* Если инструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (УЗО). (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

**Дополнительные правила безопасности для инструмента**

***Как для режима торцовочной пилы, так и для режима настольной пилы (пильного станка):***

* Используйте защиту для глаз и ушей. Также должно использоваться другое подходящее индивидуальное защитное оборудование.
* НИКОГДА не используйте перчатки за исключением случаев замены лезвия пилы или обращения с грубым материалом перед эксплуатацией.
* Сохраняйте поверхность пола вокруг инструмента в хорошем состоянии и свободной от падающего материала, например, стружек и обрезков.
* Не эксплуатируйте пилу без прикрепленных защитных кожухов и расщепляющего ножа. Перед каждым использованием проверяйте правильное закрытие защитных кожухов лезвия. Не эксплуатируйте инструмент, если защитные кожухи лезвия не движутся свободно и не закрываются быстро. Никогда не закрепляйте и не привязывайте защитные кожухи лезвия в открытом положении. Любое неправильное функционирование защитных кожухов лезвия следует немедленно скорректировать.
* Сохраняйте руки чистыми и будьте внимательны, чтобы не повредить шпиндель, фланцы (особенно установочную поверхность) и шестигранный болт до установки или во время установки лезвия. Повреждение этих деталей может привести к поломке лезвия. Плохая установка может вызвать вибрацию/ биение или проскальзывание лезвия. Используйте только фланцы, предназначенные для этого инструмента.
* Тщательно проверьте лезвие перед началом эксплуатации на предмет наличия трещин и повреждений. Не используйте деформированные или треснутые лезвия пилы.
* Используйте только рекомендованные производителем лезвия пилы и следите, чтобы расщепляющий нож не был шире, чем ширина распила лезвием пилы, и не тоньше, чем тело лезвия.
* Всегда используйте рекомендованные в этом руководстве принадлежности. Использование непригодных принадлежностей, например, абразивных отрезных дисков, может привести к травме.
* Выберите правильное лезвие пилы для материала, подлежащего резке.
* Не используйте лезвия пилы, сделанные из инструментальной быстрорежущей стали.
* Чтобы уменьшить производимый шум, следует всегда быть уверенным, что лезвие острое и чистое.
* Используйте правильно заточенные лезвия пилы. Соблюдайте максимальную скорость, указанную на лезвие пилы.
* Не режьте металл, например, гвозди и винты. Перед эксплуатацией проверьте и удалите из рабочего изделия все гвозди, винты и другие посторонние предметы.
* Выбейте все твердые выпадающие сучки из рабочего изделия ПЕРЕД началом резки.
* Не используйте инструмент в присутствии огнеопасных жидкостей или газов.
* Для Вашей безопасности удалите стружки, маленькие куски и т.д. с рабочего места и поверхности стола перед подсоединением инструмента и началом эксплуатации.
* Оператор должен иметь достаточную подготовку в использовании, регулировке и управлении инструментом.
* Держите руки и сохраняйте Вашу позицию и позицию наблюдателей вне линии лезвия пилы. Избегайте контакта с лезвием, которое движется по инерции. Оно все еще может привести к серьезной травме, также никогда не приближайтесь к лезвию пилы.
* Будьте внимательны все время, в особенности во время повторных монотонных операций. Не полагайтесь на обманчивое чувство безопасности. Лезвия являются очень непростительными.
* Убедитесь в том, что фиксатор вала высвобожден перед тем, как включать инструмент.
* Перед использованием инструмента на с рабочей заготовкой дайте ему немного поработать. Наблюдайте за вибрацией и колебаниями, которые могут указывать на плохую установку или плохо сбалансированное лезвие.
* Перед резкой подождите, пока лезвие не наберет полную скорость.
* Инструмент не должен использоваться для долбления, фальцевания или шпунтования.
* Избегайте удаления любых обрезков или других частей рабочего изделия из зоны резки пока инструмент движется, и головка пилы не остановилась.
* Немедленно остановите эксплуатацию, если Вы заметите что-нибудь необычное.
* Выключите инструмент и подождите, пока лезвие пилы не остановится перед тем, как передвигать рабочее изделие или изменять установки.
* Отсоедините инструмент от сети перед заменой лезвия, техобслуживанием или, когда инструмент не используется.
* Некоторые типы пыли, получающиеся при работе, содержат химические вещества, которые могут вызывать раковые заболевания, врожденные дефекты или другие повреждения репродуктивных функций. Например, такие химические вещества включают:
  + свинец из красок, содержащих свинец,
  + мышьяк и хром из химически обработанных пиломатериалов.
* Ваш риск от таких воздействий различается в зависимости от того, как часто Вы выполняете работу такого типа. Чтобы уменьшить воздействие этих химических веществ на Вас: работайте в хорошо вентилируемых помещениях и работайте с апробированным оборудованием, обеспечивающим безопасность работ, таким как пылезащитные маски, специально разработанные для фильтрации микроскопических частиц.
* При распиливании присоедините инструмент к пылесобирающему устройству.

***При использовании в режиме торцовочной пилы:***

* Не используйте пилу для резки материалов, отличных от дерева, алюминия или подобных материалов.
* Не выполняйте операции свободной рукой при резке рабочего изделия в области, близкой к лезвию пилы. Во время всех операций рабочее изделие должно быть надежно зафиксировано на поворотной основе и направляющей планке.
* Убедитесь в том, что поворотная основа правильно закреплена так, что она не будет передвигаться во время работы.
* Убедитесь в том, что кронштейн надежно зафиксирован во время наклонной резки. Завинтите рычаг по часовой стрелке, чтобы зафиксировать кронштейн.
* Убедитесь в том, что лезвие в самом нижнем положении не контактирует с поворотной основой и не контактирует с рабочим изделием перед тем, как включать инструмент.
* Крепко удерживайте ручку. Знайте, что пила немного двигается вверх и вниз во время запуска и остановки.
* Когда доска с пропилом износится, замените ее.

***При использовании в режиме настольной пилы (пильного станка):***

* Не выполняйте никакие операции свободной рукой. Свободной рукой означает использование Ваших рук для поддержки рабочего изделия или направления рабочего изделия вместо направляющей планки.
* Убедитесь в том, что кронштейн надежно зафиксирован в рабочем положении. Завинтите рычаг по часовой стрелке, чтобы зафиксировать кронштейн.
* Используйте толкающую палку или толкающий блок, чтобы избежать работы с руками и пальцами, расположенными близко к лезвию пилы.
* Убедитесь в том, что стол пильного станка надежно зафиксирован на нужной высоте.
* Убедитесь в том, что лезвие не контактирует с расщепляющим ножом и рабочим изделием перед тем, как включать инструмент.
* Всегда храните толкающую палку, когда она не используется.
* Обратите особое внимание на инструкции по предотвращению риска ОТДАЧИ. ОТДАЧА – это внезапная реакция на защемленное, зажатое или не коаксиальное лезвие пилы. ОТДАЧА вызывает отброс рабочего изделия от инструмента назад по направлению к оператору. ОТДАЧА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ. Чтобы избежать ОТДАЧИ: сохраняйте лезвия острыми; сохраняйте направляющую планку параллельной лезвию; сохраняйте расщепляющий нож и защитный кожух прикрепленными и правильно функционирующими; не высвобождайте рабочее изделие до тех пор, пока Вы не протолкнули его полностью через лезвие; и не распиливайте рабочее изделие, которое перекручено, покороблено или не имеет прямых кромок, чтобы перемещать вдоль планки.
* Избегайте резкой, быстрой подачи. Подавайте как можно медленнее при резке твердых рабочих изделий. Не сгибайте и не перекручивайте рабочее изделие во время подачи. Если лезвие застряло или зажалось в рабочем изделии, немедленно выключите инструмент. Отсоедините инструмент от сети. Затем устраните зажим.

**Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам** **создать опасность возникновения пожара или взрыва.**

***Примечание:***

Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°С и не ниже -50°С, относительной влажности не более 80% при +25°С, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозки хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

**ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ**

**Перед первым использованием**

* Достаньте комбинированную торцовочную пилу и все детали из упаковки. Очистите инструмент и детали от защищающих материалов.
* Убедитесь, что все детали на месте.
* **Утилизируйте упаковочные материалы или храните их в недоступном для детей месте. Пластиковые пакеты и т.д. могут стать смертельно опасной игрушкой для детей.**

**Запуск**

* Во время работы пила должна быть прочно прикреплена к твердой и ровной поверхности. Если машина просто установлена на верстаке и не прикреплена, она может сдвинуться во время работы – это травмоопасно.
* Инструмент поставляется с 3-мя дополнительными опорами. Две боковые опоры для заготовок вставляются в отверстия по бокам, а задняя опора вставляется сзади наклонной частью вниз. Закрепите опоры с помощью зажимных винтов.
* Перед подключением машины к электросети, пожалуйста, убедитесь, что напряжение сети соответствует техническим характеристикам инструмента.

**Смена режима пилы**

**Внимание!**

Перед сменой режима убедитесь, что инструмент отключен от источника питания!

Ус

тановленных данным паспортом.

* Чтобы перевести инструмент из пилы настольной **в пилу торцовочную**, ослабьте поворотные ручки (15a и b) и установите стол в самое высокое положение. Зафиксируйте стол на месте с помощью поворотных ручек. Слегка надавите на верхнюю часть пила за ручку и выньте стопорный штифт (17). Приподнимите верхнюю часть пилы и извлеките защитный кожух (19).
* Чтобы перевести инструмент **в режим настольной пилы,** установите угол резания по обеим осям точно равным нулю. Установите защитный кожух (19) на поворотный стол и прикрепите ее к ограждению. **Без защитного кожуха (19) пила не может быть использована в качестве настольной!** Нажмите кнопку блокировки (2), отпустите верхнюю часть пилы и удерживайте ее в самом нижнем положении. Вставьте стопорный штифт (17), чтобы закрепить верхнюю часть. Ослабьте поворотные ручки (15), установите стол в самое нижнее положение и закрепите его, затянув поворотные ручки.



**Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ**

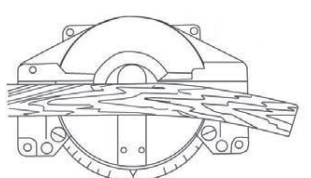
* Чтобы включить инструмент, нажмите зелёную кнопку.
* Чтобы выключить инструмент, нажмите красную кнопку.
* Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ представляет собой предохранительный выключатель с низковольтным автоматическим выключателем.
* Конструкция переключателя гарантирует, что инструмент не будет случайно перезапущена после отключения питания.

**Система пылеудаления**

* На задней стороне корпуса расположено отверстие для отвода пыли. С помощью подходящего адаптера (не входит в комплект поставки) вы можете подключить мешок для сбора пыли или пылесос. **Не используйте пилу без какой-либо системы пылеудаления.**

**Работа в режиме торцовочной пилы**

* Переведите инструмент в режим торцовочной пилы, как это описано в пункте «Смена режима пилы».
* При использовании торцовочной пилы установите угол резания по обеим осям. Для этого ослабьте ручку фиксации (6) и поворачивайте поворотный стол до тех пор, пока индикатор на шкале прямых градусов не будет установлен на ноль. Закрепите поворотный стол, затянув ручку фиксации. Ослабьте поворотную ручку (18) и установите угол наклона с помощью задней шкалы. Закрепите верхнюю часть пилы, затянув поворотную ручку.
* Закрепите заготовку с помощью винтового зажима (4). Держитесь на безопасном расстоянии от вращающегося пильного полотна. Убедитесь, что пильный диск не может касаться ни одного из ограждений, и при необходимости отрегулируйте ограждения.
* Если вы собираетесь обрабатывать криволинейную заготовку, убедитесь, что заготовка прижата к ограждению. Убедитесь, что между заготовкой, ограждением и опорной плитой не образуется зазора.
* Длинные заготовки должны поддерживаться подходящим образом, например, на подставке, оснащенной роликами. Избегайте удерживания или направления заготовок таким образом, чтобы это нарушало ваш баланс.
* Для резки включите инструмент с помощью переключателя (1), прежде чем нажимать на верхнюю часть пилы. Когда станок наберет полную скорость, нажмите кнопку блокировки (2) и прижмите верхнюю часть пилы за ручку. По возможности прорезайте заготовку одним равномерным движением. Заготовки неправильной формы могут привести к неожиданному откидыванию верхней части вверх, поэтому крепко держите ручку.

****

**Работа в режиме настольной пилы**

* Переведите инструмент в режим настольной пилы, руководствуясь пунктом «Смена режима пилы».
* При использовании режима настольной пилы всегда устанавливайте стол в самое нижнее положение. Стол оснащен шкалой дли позиционирования параллельной направляющей (12). Параллельная направляющая фиксируется на месте с помощью ручек. Верхний защитный кожух автоматически поднимается, когда под него проталкивается заготовка.
* Включите инструмент с помощью переключателя (1) и дайте ему набрать полную скорость, прежде чем начинать резку. Перемещайте заготовку по столу равномерно и с умеренной скоростью.
* Длинные заготовки должны поддерживаться подходящим образом, например, на подставке, оснащенной роликами. Избегайте удерживания или направления заготовок таким образом, чтобы это нарушало ваш баланс

**Фиксация заготовки**

* Для надежной фиксации заготовки при пилении на фронтальном упоре (13) предусмотрены гнезда (7) для крепления струбцины.
* Вставьте стержень струбцины в гнездо и затяните винт на задней стороне гнезда для закрепления стержня.
* Отрегулируйте струбцину в соответствии с размером и формой заготовки. Струбцина может быть установлена в упоре как слева, так и справа от пильного диска.

**ВНИМАНИЕ**! Всегда надежно и правильно фиксируйте заготовку при пилении. Отсутствие жесткой фиксации заготовки при пилении может стать причиной повреждения инструмента и порчи заготовки, а также травмировать оператора.

**ВНИМАНИЕ**! Убедитесь в том, что никакие элементы инструмента не касаются струбцины при опускании и наклоне подвижного корпуса пилы. Если пила задевает струбцину, последнюю, возможно, следует перенести на другую сторону стола.

**Использование толкателя заготовки (13)**

* При работе с узкими или негабаритными заготовками существует опасность соприкосновения рук оператора с вращающимся лезвием. Это неизбежно приведет к серьезным травмам.
* Чтобы избежать травм, в комплект поставки входит толкатель заготовки. Используйте его для прижатия небольших заготовок к пильному полотну. Пока толкатель не используется, его можно хранить с правой стороны инструмента, для этого предусмотрены 2 зажима.

**Замена пильного полотна**

**Внимание!**

Поврежденные пильные полотна должны быть немедленно заменены. Перед началом любых работ на станке выньте вилку из розетки и всегда надевайте рабочие перчатки при работе с пильным диском.

Ус

тановленных данным паспортом.

* Чтобы заменить пильный диск, переведите инструмент в режим торцовочной пилы и поднимите верхнюю часть в самое высокое положение.
* Пильный диск закреплен на приводном валу с помощью внутреннего и наружного фланцев. Перед наружным фланцем в вал ввинчивается винт натяжением фланцев. Между винтом и фланцем есть плоская шайба.
* Чтобы ослабить пильный диск, используйте прилагаемый гаечный ключ и прилагаемый шестигранный ключ. Удерживайте фланец гаечным ключом, чтобы предотвратить вращением пильного полотна. Ослабьте внутренний шестигранный винт с помощью шестигранного ключа.
* **Имейте ввиду, что внутренний шестигранный винт оснащен левой резьбой!**
* После снятия винта и шайбы фланцы и пильный диск можно снять со шпинделя.
* Используйте процесс замены пильного полотна как возможность для очистки фланце и карданного вала.
* Убедитесь, что новое пильное полотно соответствует техническим характеристикам инструмента. Используйте только пильные полотна с твердосплавными наконечниками.
* Стрелка направления вращения на новом пильном полотне должна совпадать с направлением вращения, указанным на защитном кожухе пильного полотна.
* Установите новое пильное полотно, используя обратную последовательность действий.

**Рекомендации по эксплуатации**

* Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению инструмента.
* Включайте инструмент только тогда, когда вы готовы к работе.
* Перед первым использованием инструмента включите его и дайте поработать вхолостую 10-20 секунд. Если в это время вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или запах гари, выключите инструмент. Отсоедините кабель питания и установите причину этого явления. Не включайте изделие, пока не будет найдена и устранена причина неисправности.
* Изделие предназначено для пиления **ТОЛЬКО** заготовок из дерева и его производных материалов (фанера, ДСП, ДВП, МДФ, ламинированные панели). При использовании специализированных пильных дисков допускается пиление тонких листовых пластиков и тонкостенного алюминиевого профиля. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** распиливать иные материалы (металл, керамика, камень), а также устанавливать иные диски (алмазные, абразивные и т.д.), диски с размерами, отличающимся от указанных в характеристиках, поврежденные диски: со сколами, выкрошенными зубьями, трещинами, искривлённые, затупленные.
* При заклинивании диска немедленно выключите пилу и выньте кабель питания из сети, примите меры к освобождению диска.
* При пилении всегда крепко удерживайте заготовку.
* При работе с изделием следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20% и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае необходимо снизить скорость подачи заготовки.
* По окончании работы выключите изделие, отпустив клавишу выключателя (1) в режиме ПТ или нажав кнопку «0» выключателя (15) в режиме ПН. Отключите изделие от сети.
* **ВНИМАНИЕ**! После отключения инструмента пильный диск еще некоторые время продолжает вращаться. Кроме того, во время работы он сильно нагревается. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к нему до полной остановки и остывания.

**Техническое обслуживание и чистка**

* Перед обслуживанием или чисткой обязательно выньте вилку из розетки.
* Регулярно чистите инструмент после каждого использования. Производите чистку влажной тряпкой. Не используйте моющие средства. Не мойте электроинструмент под водой.
* После каждого использования удаляйте опилки и мусор.
* Храните инструмент в сухом месте, избегая попадания в него пыли и грязи.

**СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ**

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов и аккумуляторных батарей.

За подробной информацией о пунктах по сбору электроинструментов и аккумуляторных батарей обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен инструмент.

**УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

**Возможные неисправности**

|  |  |
| --- | --- |
| Неисправность | Вероятная причина |
| Одновременное сгорание якоря и статора | Работа с перегрузкой электродвигателя. |
| Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок. |
| Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря. |
| Коррозия деталей изделия. | Небрежное обращение с инструментом при работе и хранении. |
| Проникновение внутрь инструмента жидкостей частиц строительных смесей, материалов |
| Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей |
| Сильное загрязнение инструмента как внешнее, так и внутреннее |

**Возможные неисправности и методы их устранения**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Неисправность | Вероятная причина | Действия по устранению |
| Двигатель не включается | Нет напряжения в сети питания | Проверьте наличие напряжения в сети питания |
| Неисправен выключатель | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
| Неисправен шнур питания |
| Изношены щетки |
| Повышенное искрение щеток на коллекторе | Изношены щетки | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
| Загрязнен коллектор |
| Неисправны обмотки ротора |
| Рабочий инструмент плохо закреплен | Закрепите правильно рабочий инструмент |
| Повышенная вибрация, шум, люфт пильного диска | Неисправны подшипники | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
| Износ зубьев ротора или шестерни |
| Диск разбалансирован (часть напаек сколота) | Замените диск |
| Пильный диск изношен |
| Пильный диск плохо закреплен | Затяните фланцевый болт |
| Появление дыма и запаха горелой изоляции | Неисправность обмоток ротора или статора | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
| Двигатель перегревается | Загрязнены окна охлаждения электродвигателя | Прочистите окна охлаждения электродвигателя, предварительно отключив инструмент от сети питания |
| Электродвигатель перегружен | Снимите нагрузку и в течение 2-3 минут обеспечьте работу инструмента на холостом ходу при максимальных оборотах |
| Неисправен ротор | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность | Низкое напряжение в сети питания | Проверьте напряжение в сети |
| Сгорела обмотка или обрыв в обмотке | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
| Слишком длинный удлинительный шнур | Замените удлинительный шнур на более короткий |
| Пила остановилась при работе | Пропало напряжение сети | Проверьте напряжение в сети |
| Двигатель перегружен | Ослабьте усилие подачи диска |
| Диск проворачивается на валу | Затяните крепление диска |
| Обмотки сгорели или обрыв в обмотке | Обратитесь в сервисный центр |
| Результат пиления неудовлетворительный | Пильный диск затуплен или поврежден | Замените диск |
| Диск плохо закреплен | Затяните крепление диска |
| Недостаточная мощность или обороты двигателя | Обратитесь в сервисный центр |
| Пильный диск заклинивает в пропиле, подгорели стенки пропила | Неправильная эксплуатация | Следуйте правилам, указанным в руководстве |
| Пильный диск затуплен | Замените диск |
| Пильный диск не соответствует выполняемой работе | Используйте пильный диск с соответствующими характеристиками |

**Ошибки пользователя, ведущие к отказам**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Действия, ведущие к отказу | Признак | Последствия |
| Перегруз | Повышенная температура корпуса, редуктора | Одновременный выход из строя статора, ротора |
| Продолжительная работа без перерывов на охлаждение | Повышенная температура корпуса, редуктора | Выход из строя статора, ротора |

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если инструмент эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличия кассового чека.

2. Предоставление неисправного инструмента в комплекте с аккумуляторным блоком и зарядным устройством в чистом виде.

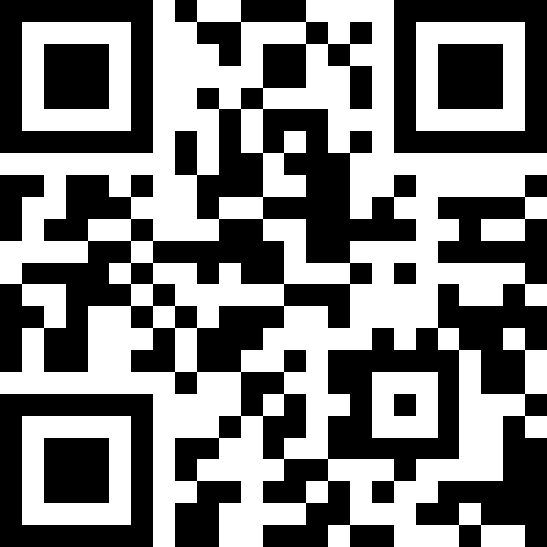
Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии;
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
4. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, биты, удлинители, перемешивающие насадки и прочая сменная оснастка;

-аккумуляторные блоки.



Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>

Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:

**Экспортер/Изготовитель**: Ningbo Xiecheng Power Tools Co.,Ltd .  
**Адрес экспортера/изготовителя:** Chunhu Town，Fenghua District, Ningbo City, Zhejiang Province, China

**Импортер:** ООО "ЗИТРЕК РУС"

**Адрес импортера:** 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

**Тел.** +7 (905) 518-81-22

**E-mail:** info@z3k.ru

**Сделано в Китае**

**Дата производства указана на индивидуальной упаковке.**

**Изделие соответствует требованиям:**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



